

## SHORT REVIEW

**from Radoslav Mihaylov Tsonev, PhD, Associate Professor at the South-West University  
“Neofit Rilski”**

of the materials submitted for participation in the competition of holding the academic position  
**‘Associate Professor’**  
**at University of Plovdiv “Paisii Hilendarski”**

in: field of higher education 2. Humanities

professional field 2.1. Philology

(Modern Turkish Language)

In the competition for **‘Associate Professor’**, announced in the SG, issue 92 of 18.11.2022 and on the website of the University of Plovdiv “Paisii Hilendarski” for the needs of the Department of “General Linguistics and History of the Bulgarian Language” at the Faculty of Philology, as a candidate participates **Ch. Asst. Prof. PhD Harun Harun Bekir** from the Department of “General Linguistics and History of the Bulgarian Language” at the Faculty of Philology at the University of Plovdiv “Paisii Hilendarski”.

### **1. General presentation of the procedure and the candidate**

By order No. RD-21-53 of 16.01.2023 and order No. RD-21-446 of 28.02.2023 of the Rector of the University of Plovdiv “Paisii Hilendarski” (UP), I have been appointed as a member of the scientific jury in a competition of holding the academic position **‘Associate Professor’ at the UP** in the field of higher education 2. Humanities, professional field 2.1. Philology (Modern Turkish Language), **announced for the needs of** the Department “General Linguistics and History of the Bulgarian Language” at the Faculty of Philology of the UP “Paisii Hilendarski”.

For participation in the announced competition documents are submitted **only** by Ch. Asst. Prof. PhD Harun Harun Bekir from the Department of “General Linguistics and History of the Bulgarian Language” at the Faculty of Philology at the UP “Paisii Hilendarski”.

The submitted by Ch. Asst. Prof. PhD Harun Harun Bekir a set of paper materials **is** in accordance with the Regulations on the Academic Staff Development of the UP.

The candidate has the educational and scientific degree “doctor (PhD)” since 2015 for the dissertation “Turkish Language and Culture in Bulgaria in the Light of the Bulgarian Legislation – Traditions and Modern State”. Harun Bekir has the required length of service according to the Law on the Academic Staff Development in Republic of Bulgaria, (LASDRB). He has been appointed to a basic employment contract at the Department of “General Linguistics and History of the Bulgarian Language” at the Faculty of Philology at the UP “Paisii Hilendarski” from 20.02.2012 and continues to work as a Chief Assistant Professor PhD in the department until now.

For participation in the competition for **‘Associate Professor’**, Ch. Asst. Prof. PhD Harun Bekir has submitted the following scientific materials: 1 habilitation work-monograph: “Reduplication in the Turkish Language. Paisii Hilendarski University Publishing House, Plovdiv, 2022, 205 p., ISBN: 978-619-202-802-2. “; 1 published book based on a dissertation work for the award of an educational and scientific degree “doctor (PhD)”: “The Turkish Language and Culture in Bulgaria in

the Light of the Bulgarian Legislation – Traditions and Modern State, Paisii Hilendarski University Publishing House, Plovdiv, 2022, 331 p., ISBN: 978-619-202-809-1.”; 5 studies (1 of them co-authored) published in non-indexed peer-reviewed journals or in edited collective volumes; 22 articles and papers in non-indexed peer-reviewed journals or in edited collective volumes and 2 contributions (co-authored) to compilation of dictionaries. 16 citations of his publications are noted (1 of which is in scientific journal, indexed in Web of Science).

## **2. General description of the activity of the candidate**

The candidate has many years of educational and pedagogical activity as a part-time Assistant Professor, Assistant Professor and Chief Assistant Professor in modern Turkish language. He teaches a variety of lecture courses (some of which he developed or updated) and exercises, related to the Turkish language. He has participated in 1 international and 7 national projects. Ch. Asst. Prof. PhD Harun Bekir is a research supervisor of 8 graduate students who have successfully defended their graduate works. He has participated in 23 scientific conferences. He is a member of Bulgarian and international editorial boards, scientific organizations and expert groups.

The research and teaching work of Ch. Asst. Prof. PhD Harun Bekir in the Department of “General Linguistics and History of the Bulgarian Language” at the Faculty of Philology at the UP “Paisii Hilendarski”, as well as his rich scientific production in the field of Comparative Linguistics, Turkish language, Linguoculturology, Dialectology, etc., allow the emphasizing and summarizing of many scientific contributions of the candidate. Some of them are:

\* The habilitation work-monograph is the first in-depth study of two-part constructions with equivalent components in the Turkish language. The empirical material is excerpted from up-to-date lexicographic sources. The structure, semantics and functional characteristics of lexical-semantic pairs in Turkish are presented and analyzed in detail, which (as the author rightly points out) are undivided syntactic entities that can perform different syntactic functions in the context of the sentence. Special attention is paid to the motivational basis and the most productive word-formation models, to reduplication (full, partial, etc.), to lexical-semantic pairs formed by words with different phonemic composition, to their structural-positional organization, to the lexical-semantic pairs formed by onomatopoeic words, the various meanings and the role these pairs have in the structural-semantic organization of speech, etc.

\* Scientific contributions contain the candidate’s publications:

– about the spheres of the use of Turkish language in Bulgaria during the different historical periods and its place as one of the language formations that participate in the Bulgarian language situation;

– about the history of the Turkish periodical press in Bulgaria and about the linguistic and thematic features of the publications in the city of Plovdiv;

– about the language policy in Bulgaria regarding the Turkish language;

– about the structural, semantic, linguistic and stylistic features of proverbs, sayings and phraseological units related to the concepts of “travel” and “journey” in the Turkish language;

– for some word-formation types in the Turkish language, etc.

## **CONCLUSION**

The documents and materials submitted by Ch. Asst. Prof. PhD Harun Harun Bekir meet all requirements of the Law on the Academic Staff Development in Republic of Bulgaria (LASDRB), the Regulations governing the application of the LASDRB and the relevant Regulations of the UP “Paisii Hilendarski” for the acquisition of the academic position of ‘**Associate Professor**’. The scientific production of the candidate corresponds thematically to the profile of the competition and contains significant scientific contributions. His theoretical elaborations also have practical applicability, and some of them are directly oriented towards the educational work.

The achieved results of Ch. Asst. Prof. PhD Harun Harun Bekir in his educational and research activities not only fully meet the minimum national and specific additional requirements of the Faculty of Philology, adopted in connection with the Regulations of the UP for application of LASDRB, but also significantly exceed them.

I strongly support the conferment of the academic position of ‘**Associate Professor**’ to Ch. Asst. Prof. PhD Harun Harun Bekir, I give my positive vote and recommend to the scientific jury to prepare a report-proposal to the Faculty Council of the Faculty of Philology for the election of Asst. Prof. PhD Harun Harun Bekir in the academic position of ‘**Associate Professor**’ at UP “Paisii Hilendarski” in: field of higher education 2. Humanities, professional field 2.1. Philology (Modern Turkish Language).

13.03.2023

**Author of the short review:** .....

*(signature)*

Assoc. Prof. PhD Radoslav Tsonev